ՄԷԾՄՈՒԱՑԸ

ԱԽՊԱՐ

40 Փր. — ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ — 40 Փր

درعليده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سى اداره‌خانه‌سنه

Գիր նուիրօսու 40 փր. — Գիր հաքթա կէչտիքտէն սօնրա 2 ղրշ. — Իքի հաքթատան սօնրա 3. — Իւչ հաքթատան գիր այա գատար 10. — Իւչ այատան սօնրա 20 ղրշ. տրր.
Հնէլեի բէշին 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշրայար իչին բօսթա իւճրէթի 45. — Շէհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տրր.
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսատի իչին 8. ԹՕԼԱՑԵԱՆՆ միւբաճատի օլունուր.

ԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — № 383 — ԲԷՆՋԵՆԳԻՀ ԴԵԿՏ. 5/17 1885
ԱԼԱԹՈՒՐԴԱ ١٠ ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԵՎՎԷԼ ١٣٠٣
ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
Պէյօղլու Շիշլի սօգաղը № 5

Իլանաթդն գիր սաթըրը գիր տէֆալրգ իչին 3. — Իքիչեր տէֆա իչին 2. — Իւչեր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանդն պէհեր սաթըրը 10 ղրշ.
Ցահա գիատե վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլրգ օլունուր.
Բօսթա իւճրէթը վէրիլմէմիշ մէքթիւպլէր գազուլ օլունմազ.
Ցերճ օլունմայան էվրագ իսատ իսթիլմէզ.
Ռէմիւ բու. նամատայա այիտ պէնտլէր մէճմանէն տէրճ օլունուր.

ՄԷՍԷԼԷՑԻ ԵԷՎՄԻԵԷ

—

Սըրպիսթան խարիճիեէ նէզարէթի դեկտ. 7 թարիխիյլէ Էվրօբատաքի սէֆարէթլէրինէ աթի իւզ զիքր նօթաեը իրսալ իթմիշ տիր.

Պաղը Ալինին միւտախէլէսի խարիճինտէ Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան պէյնինտէ ագտը միւսալէհա օլունտուղու հայտե. քէնդիմէեքիւն ատտ օլունաճաղը. Պէլկրատտա մուգիմ տէվլէթի Ալիեէ սէֆիրի թարաֆընտան պէեան օլունմուշ տուր.

Մ. Կարաշանին՝ սէֆիրի միշարիլէյհ հազրէթլէրինէ ճէվապէն, Սըրպիսթան հիւքիւմէթինին՝ հուգուգը հազրէթի բաթիշահիեէ բիաեէթ իտէճէկինէ սայիր թէահիւտաթը վազըասընտան ինհիրաֆ իթմէեէճէկինի պէեանէ. Ավսթրիա սէֆիրի գանթ քէվէնհիւլլէրին՝ Պուլկարիսթան օրտուկեահընտա մէմուրիեէթի ախիրէսինտէ թաթիլի մուխասէմաթ իտիմիշ իսէ տէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի թարաֆընտան տէվլէթլէրին վէսաեայի միշթերէքէսինէ հէվալէյի սէմմի իթիպար օլունմատը. իլավէյի մէգալ իտիմիշ միշ տիր.

Միւթարէքէյի գաթիեէ հէնուզ միւնազրտ օլամամըշ տըր, զիրա Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի թարաֆընտան սէրտ օլունան թէքլիֆաթը գապուլ իտէմէեիպ, պիզ տախի թարաֆէյն մուհարիպին պէյնինտէ պիթարաֆ եէնի պիր հատտը հուտուտ թայեինի վէ միւթէգապիլէն թահթը իշղալլէրինտէ պուլունան մահէլլէրին մուհաֆազասը էսասը իզէրինէ ագտը միւթարէքէ օլունմասընը թէքլիֆ էյէմիշիզ տիր.

Մ. Կարաշանին՝ Ռումէլիի Շարգի ասքէրինին Պուլկարիսթան ասքէրինէ իլթիհազընտան շիքեաեէթլէ, պունուն վէյամէթի ճալիպի էնգարը տիգգաթ օլուղունու տախի իֆատ իթմիշ տիր.

—

Էվրօբա զազէթալարը, բրէնս Ալէքսանտրընն մէյտանը մուհարպէտէ իպրազ էյլէտիկի շէճաաթը ֆէվգէյատէտէն պահս էյլէտիքլէրի սըրատա, վագըաեը ամիեէյի հիքմեեէ իտիեօրլար.

Մուհարպէպնին իպթիտասընտա, Սըրպլըլար Պուլկարիսթանա թէճավուզ իլէ, մուզաֆֆէրէն իլէրուեէ տօղրու կիթտիքլէրի էնատէ, պիր ագշամ զիեաֆէթ թէրթիպիյլէ, պաղը Սըրպ զապիթանը էյշ ու իշրէթէ տալմըշլար, վէ էյէ կէչէն Պուլկար էսիրլէրտէն զապիթ բիւթպէսինտէ պուլունան պիրինի տավէթ իլէ սուֆրատտա օթուրմուշլար տըր. Էնայի էյշ ու իշրէթտէ, բրէնս Ալէքսանտրատան պահս օլունուպ, Սըրպ զապիթանը թարաֆընտան պաղը էֆքեար վէ մէգալաթը թախֆիֆիեէ պէեան օլունտուղունտան, պիր Պուլկար զապիթի արթը սապը իտէմէեիպ, «Զապիթ գարընտաշլա՞ր, բէք իյէրուեէ կիտիեօրսունուզ, բրէնսիմիզին գատրինի հատտէն զիեատէ թէնղել իթմէք իսթէեօրսունուզ. շէօյլէ պիլէսինիզ քի, բրէնս Ալէքսանտր հազրէթլէրի իշղու մուհարէպէտէ եա մուզաֆֆէր օլաճագ տըր, վէ եախսա մէյտանը մուհարէպէտէ ճէսէտի պուլունաճագ տըր» տէմիշ տիր.

Սըրպ զապիթանը գահգահա իլէ պու սէօզլէրի թէլագգը իթմէյէրինէ մէպնի, Պուլկար զապիթի տահա զիեատէ հիտտէթլէնէրէք. «Եէկէօրճեքսինիզ քի սէօզլէրիմ բէք տօղրու տըր. Բրէնս եալընըզ մուհաֆազայի շանը իչին չալըշմաեօր. պու մուհարէպէտէ մազհարը զալէպէ օլուր իսէ, տիկեր պիր սաատէթէ տախի նայիլ օլաճագ տըր. Եանի Ալմանիա իմբէրաթօրունըն տամատը օլաճագ տըր» սէօզլէրինի տէրմիեան իթմիշ տիր.

Սըրպ զապիթանը նա՞սըլ Ալմանիա իմբէրաթօրունըն տամատը օլաճագ տէյի սիւալ իթտիքլէրինտէն, Պուլկար զապիթի պէր վէճհի աթի հիքեաեէյի մատտէ իյէմիշ տիր.

Շէօյլէ քի, «Բրէնսին պիրատէրի բրէնս Հանրի տը Պաթէնպէրկին՝ բրէնսէս Պէաթրիս իլէ իզտիվաճը ագտ օլունտուղու էսնատէ, բրէնս Ալէքսանտր տախի հազրը պուլունմադըլ, գրալիչա Վիգթօրիանը սուրէթի մախսուսէտէ մազհարը թէվէճճիհիհ օլմուշ, վէ հաթթա գրալիչա հազրէթլէրինին բրէնս Ալէքսանտրա կէօսթէրտիկի թէվէճճիհ, բրէնսէս տը կալ իլէ Ռուսիա իմբէրաթօրիչասընը վէ Քիւմպէրլանտ տուչէսինին մուճիպի ինֆիալի օլմուշ տուր. Գրալիչա Վիգթօրիա հազրէթլէրինտէն մատտա թօքնու եանի Ալմանիա իմբէրաթօրունը վէլիի ահտընը քէրիմէսի բրէնսէս Վիգթօրիանը տախի նազարը թէվէճճիհիհ, բրէնս Ալէքսանտրա տօղրու մէյլ իթմիշ, վէ բրէնս իլէ Նամզէտլէնմէսի սէօզիս տախի կէչմիշ իսէ տէ, բրէնս տը Պիզմարգ պու իզտիվաճը գաթիէն թէճվիզ իթմէմիշ տիր.

«Պինաէն ալէյհ, շու մուհարէպէտէ մազհարը զաֆէր օլուպ, չան ու չէօհրէթ գազանաճագ օլուր իսէ, բրէնս տը Պիզմարգը մուխալիֆէթ իթմէեէճէկի մէմուլ պուլունմիշ տըր.

Պուլկար զապիթի պունլարը հիքեաեէ իթտիքէնէ ոօնրա, բրէնս Ալէքսանտրը պէհէմէհալ իչպու մուհարէպէտէ չէճիանէ վէ ճանսիբէրանէ մուհարէպէ իսէճէկինի թէէմին իթմիշ տիր.

—

Պուլկարիսթան խարիճիեէ միւտիրի թարաֆընտան տիւէլի ֆէխիմէ մէմուրլարընա 7 դեկտ. թարիխիյլէ իթա օլունան նօթա տըր.

Սըրպիսթան մէմուրը գայմագամ Միլանովիչին հիւքմտարը մէթպուրան էվամիրի լազըմէյի ախպ իյլէտիրտէն սօնրա, տիւնքի կիւն Բիրօթ օրտուկեահընա ավտէթլէ. մուգատտէմա սէրտ իթտիկի պաղը թէքլիֆաթը թահրիրէն տախի պէեան իթտիկինի. 2 դեկտ. թարիխի թահրիրաթըմա զէյլ օլարագ իշար իլէ քէսպի ֆախր իյէրիմ.

Թէքլիֆաթը մէգքիւրէ, միւթարէքէ մէսէլէսինի թէմամտա իթմէք. տէն պաշգա պիր մագսատ միւպթէնի օլամաեըպ, միւսալէհա մէսէլէսի հալը սիւքիւթտէ գալտըղընտան, բրէնս հազրէթլէրիյլէ Պուլկար հիւքիւմէթի՝ թէքլիֆաթը միւթէգապիլէրինտէ իսրար իլէ, խաթը հարէքէթի իթիտալբէրվէրանէտէն բիւճաթ իթմէեէճէքլէրի էֆքեարընտա պուլունմուշլար տըր.

Պուլկարիսթան վէ Սըրպիսթան մէմուրլարը գարիպէն միւագաթ իլէ միւթարէքէ մէսէլէսինի միւզաքէրէ իտէճէքլէր տիր.

Իքի թարաֆ միեանընտա ագտը միւսալէհաեա կէլինճէ, բրէնս հազրէթլէրի. Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ էֆքեարը իթիտալճուեանէլէրինի իսպաթտան խալի գալմաերպ, տիւէլի ֆէխիմէ թարաֆընտան տախի մուզաֆֆէրիեէթիմիզ իլէ Ռումէլիի Շարգիտէ մուհաֆազայի էմնու ասայիշ, վէ պիր արալըգ Սըրպլըլարըն թէհտիտինէ տիւշար օլան մէմալիքի Օսմանիեէնին թէմամիեէթինի վիգաեէթէն. Պուլկարիսթան էհալիսինին իխթիեար իթտիկի ֆէտտաքեարլըղընն նազարը իթիպարա ալընաճաղընը իսմիա իյէրիզ.

Միւթալաաթը սալիֆէյի սէրիան հիւքիւմէթի մէթպուէնիզ արզ իթմէնիզի ըճաա իյէրիմ. Մահէլէ էմրը

ՁԱՆՕՖ

—

Բիրօթտան խթէրն էքսբրէս զազէթասընա եազըլմըշ օլան մէքթուպուն թէրճէմէսի տիր.

Բիրօթ, 4 դեկտ. — Պու սապահ էրքէն Սօֆիատան հարէքէթ իթտիմ. վէ գար իլէ գարը օլան օվատան կէչտիքտէն սօնրա, Սլիվնիցատա եէթիշիպ, օլ տէհշէթլի մէվզրի ասքէրինին կէնճ գօմանտանը յա պիր թասյայ իշտիմ. Օվատան կէշէրքէն, պաշլըճա եօլլարըն վէ քէօրիւլէրին աղզընը վիգաեէ իթմէք իզրէ թօքրագտան եաբըլմըշ օլան պաղը իսթիհքեամաթա թէսատիֆ իյէտիմ. Սլիվնիցատա, պաղընօգթարատա իսթիհքեամաթը արթըրմագ իզրէ, իշպու պիր գաչ կիւնլիք միւթարէտէն միւսթէֆիտ օլունմուշ տուր. Քեաֆֆէյի միւսթահքէմ նօգթալարը ասքէրէր իշղալ իթմիշլէր տիր.

Զարիպրօտտա բէք չօգ արապա վէ եիւք արապասը եըզըլմըշ տըր. Զարիպրօտուն ասքէրի խասթանէսինտէ, էքսէրիսի կէօքիւս խասթալըզընա տիւշար օլմուշ օլարագ 80 գատար խասթա մէվճուտ տուր. Մէճրուհին բէք ճիւղի օլուպ, պունլարտան իքիսի. Սօֆիաեա նագլ օլունամաեաճագ տէրէճէտտէ աղըր տըր. Ագշամ սուլարընտա Բիրօթա մուվասալէթիմտէ, պունտան իքի այ ագտէմ Սըրպ օրտուսունուն պուլունտուղու այնի մահէլլտէ, 40,50,000 նէֆէրտէն իպարէթ օլան Պուլկար օրտուսունուն պուլունտրընը կէօրտիմ. Շէհիր՝ Սըրպլըլարընը թէէսսիս իթմիշ օլտուղլարը պիր պարութ մազազասընը բաթլամասընտան խայլի բախնէտար օլմուշ տուր. Շէհրի մէզքիւրու, հոկուեմբէրտէն պէրու զիեատաէճէ թէպտիլ օլմուշ կէօրտիւմ.

Միւթարէքէեէ տայիր վուգուպ Սըրպ թէքլիֆաթընա ճէվապէն բրէնսին պէեան իթտիկի թէքլիֆաթը համիլէն նիչէ կիթմիշ օլան մէմուրուն ավտէթինէ պու կիճէ պէքլէնիեօր. Պու ճէվապըն խօշնուտիեէթի մուճիպ օլաճաղը վէ միւսալէհանընը իպգասընա եօլ աչաճաղը մէմուլ օլունմաեօր. Օ հալտե մուխասէմաթա եագընտա թէքբար պաշլանաճագ տըր.

***

Բիրօթ, 5 դեկտ. — Միւթարէքէ շէրայիթի հագգընտա բրէնսին թէքեալիֆի միւթէգապիլէսի գրալ Միլանա կէօնտէրիլէլի թամամ իւչ կիւն օլտուղու հայտե, շիմտիեէ տէկին ճէվապ ալընամամըշ տըր. Բրէնսին գաչ կիւն պէքլէմէք ֆիքրինտէ օլտուղունու պիլմէմ. Անճագ չունու պիլիրիմ քի, միւնասիպ կէօրտիկիւ զէմանա գատար պէքլէեիպ, զիեատէ պէքլէմէեէճէք տիր. Վէ օնտան սօնրա ասքէրինէ իլէրիեէ հարէքէթ իչին էմր վիրէճէք տէր.

Պուլկար ասքէրլէրի բէք կէօսթէրիշլի վէ հէեեճան իչինտէ տիրլեր. Սօուղուն զաեէթ չէտիտ օլմասընա բազմէն, հավանընը իւչ կիւն կիւզէլ կիթմէսի, ասքէրին սըհհէթի ումուսիեէսինէ զաեէթ միւսայիտ սուրէթտէ թէէսսիր իթմիշ տիր. Ասքէրէ լաեէրգը թաամ վէրիլիեօր, վէ երզագլարը պօլ տուր. Պուլկարլար՝ Սըրպլըլարտան զիեատէ կէօսթէրիշլի տիրլեր.

Լաքին պաղը Սըրպ ալայլարը էֆրատը, խուսուսիյլէ Շումատիա ֆըրգասը էֆրատը՝ կիւզել ատէմլեր օլուպ, բիվաեէթ օլունտուղու իզրէ, շու էսնատէ, Պուլկար օրտուսու բիշկեահընտա. Տրինա ֆըրգասը յա պիրլիքտէ Շումատիա ֆըրգասը պուլունմագտա տը. Պու իքի ֆըրգասոն մուհարէպէլէրտէ էն զիեատէ միւնհէգիմ օլմուշ իսէ տէ, պու ճիւմլէ իլէ մէթերիսլէրինտէ լաեէրգըյա մուհարէպէ իտէճէքլէրի զանն օլունմագտա տը. Անճագ սիւնկիւ վէ հիւճում իլէ մուհարէպէեէ իսթիտասը խուսուսիեի հայիզ օլան ասքիր գարշըսընտա պուլունաճագլար տը.

Պուրա մէհաֆիլի բէսմիեէսինտէ, Զարը պէեաննամէսի Պուլկարիսթան հագգընտա Ռուսիա բօլիթիգասընը քեամիլէն թէպտիլ օլունտուղունա ալէամէթ ատտ իտիլիեօր.

***

Բիրօթ, 7 դեկտ. — Ցիւն, ալաֆսապահընը սաաթ 9 սուլարընտա, Սըրպիսթան միրալայը Միլանովիչ, կէօզլէրի պաղը օլարագ, վէ ռիֆագաթընտա պիր միճրիզէ Պուլկար ասքէրի պուլունարագ, բրէնս Ալէքսանտրընն իգամէթ իթտիկի մահէլլէ կէլիպ, իքի սաաթ գատար կէօրիշմիշ տիր. Ղալիպա միրալայը միւմայիլէյհ, համիլ օլտուղու շէրայիթ իզրէ միւթարէքէնամէեի իմկալամաեա մէմուր օլմուշ իսէ տէ, պեեան իթտիկի շէրայիթ, շիւպհէսիզ զազէթանընգտա եազըլմըշ օլան Սըրպիսթանընն իլք թէքեալիֆինտէն իպարէթ պուլունմուշ տուր. Միւլագաթտան սօնրա, միրալայը միւմայիլէյհ, բիշտար զարազլարընա կէօրիւլմիշ տիր. Ցէրհայ բրէնս Ալէքսանտր՝ Մ. Գարավէլօֆ իլէ իսթիշարէ իթմիշ, վէ պատէհու մէսէլէ՝ միւտիրանա արզ օլունմուշ տուր. Թէքեալիֆի մէգքիւրէ, ագտէմճէ բէտտ իտիլմիշ օլան թէքեալիֆին այնի տիմէք օլտուղունտան, միւտիրան մէճլիսի թարաֆընտան բէտտ օլունճաաղը մէլհուզ տուր. Օ հալտե, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթին՝ տիւէլի մուազզամանա տիկեր պիր նօթա կէօնտերէճէկի միւհթէմէլ տիր.

—

Պէրլինտէն ալընան պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, բրէնս տը Պիզմարգըն՝ տիւէլի մուազզամա սիւքէրասը, խուսուսիյլէ Ֆրանսա սէֆիրի պարօն տը Գուրսել իլէ սըգ սրգ միւլագաթլարը՝ նազարը տիգգաթը ճէլպ իթմիշ, վէ Շարգ պուհրանընն թէսվիեէսի իչին, պու կիւնլերտէ բրէնսի միւշարիլէյհին զիեատէ չալըշըգը կէօրիւլմիշ տիր.

—

Բէչթէր Լոյտ զազէթասը, քէնտիսինճէ, Պուլկարիսթան մէսէլէսինտէ Ավսթրիա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին իթթիֆազ իթմէյլերի լազըմ կէլէն խաթթը հարէքէթ հագգընտա մուհիմմ պիր մէգալէ նէշր իյլէմիշ տիր. Մէգքիւր Մաճար զազէթասը, տէվլէթէյն պէյնինտէ իթթիֆագը հուսուլինէ մուխալիֆէթ իթմէեիպ, լաքին Ռպու իթթիֆագը՝ Շարգտա Ավսթրիա-Մաճարիսթան թէէսսիր վէ նուֆուզունճա մուզիրը պիր սուրէթտէ ագտ օլունմասընը իսթէմէեօր, վէ Ռուսիաեա բէք զիեատէ միւսաատէքարլըգլարտա պուլունուտուղու թագռիրտէ, տէվլէթի միշարիլէյհանընն թէքբար թէֆթիվիգիւ նուֆուզու հայիզ օլաճաղընտան գօրգուեօր.

Մէգքիւր զազէթա տիեօր քի, «Ավսթրիա-Մաճարիսթան տէվլէթինին Սօֆիատա իճրայի հիւքմ իթմէկէ ասլա նիեէթի եօգ տուր. Լաքին տիկեր պիւեիւք պիր տէվլէթին իճրայի հիւքմ իթմէսինէ տէ միւսաատէ իտէմէզ. Ռուսիա նուֆուզունուն իպգասընտան Պուլկարիսթան իչին տախի պիւեիւք պիր մէնֆաաթ օլամազ. Էսկի հալին իպգասընտան ֆարիզ կէլինտիկի, պու կիւնքի կիւն թէէմին իտիլիեօր. Եաընընը Ավսթրիա-Մաճարիսթան տէվլէթինին պունտան նատիմ օլմամասընը թէմէննի իյլերիզ. Գօնթ Գալնօքի, Շարգտա պուլունան Ավսթրիա-Մաճար մուրախասալարընա նազիք վէ միւշքիլ պիր մէմուրիեէթ իհալէ իթմիշ տիր. Պու մէմուրիեէթ՝ միւսալէհաեը իպգա, Սըրպիսթանը խօշնուտ, վէ Պուլկարիսթանը մէմնուն իթմէքտէն իպարէթ տիր. Մէմուրլարըմըզը՝ պու մէմուրիեէթլէրինտէ մուվաֆֆագըյեէթ քէսպ իտէճէքլէրինի իմիա իտէրիզ. Անճագ ումուրը խարիճիեէ նազըրըմըզ, ասարը հիւսնի միւրատընը գոյտ իթտիրեէճէք գատար սէպաթ կէօսթէրմէյի տիր. Օ սուրէթլէ հալը հազրա հաքիմ օլաճաղը տէրքեար տըր.»

—

Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան

պէյնինտէ զուհուրա կէլէն մուհարէ-պէնին, չիմտիեէ գատար քէնտիլէ-րինէ մալի գաչա օլտուղունա տայիր թախմինա աթիտէքի հիսապաթը պէեան իյլէրիզ։

Սըրպիսթան՝ Ավթրիանըն սարրա-ֆան հէյեթինտէն ագա իթմիշ օլ տուղու 12 միլեօն ֆրանգ իսթիգրազ-տան թագրիպա 9 միլեօնունու սարֆ իթմիշ, վէ 9 այտա թէէտիեէ օլուն-մագ իւզրէ, 3 միլեօնլուգ խագինէ թահվիլի չզարմըշ, վէ մայիեէ նա-զըրը, պագաեա վէրկիլէրին պիր գըս-մընը նագտէն, վէ պագ իսինի այնէն, մէսէլա ուն, գաթըր, աթ, վէ սայի-րէ իլէ թահսիլ իթտիրմիշ տիր։ Հա-սըլը Սըրպիսթան՝ չիմտիեէ տէկին թէտարիքեաթը սէֆէրիեէ իչին 17 միլեօն ֆրանգ գատար մէսարիֆ իթ-միշ տիր։

Պուլկարիսթանըն զայեաթը մա-լրեէսինի հիսապ իթմէք միշբիլ տիւր։ Իմարէթի մէզբիւրէ, տէվլէ-թի Ալիէեէ պիր վէրկի վիրմէք վա-զիֆէսիյլէ միւքէլլէֆ իքէն, պու վեր-կիեի վիրմէտիկինտէն, Ռուսճուգ վէ Վարնա տէմիր եօլունուն մուպաեաա-սը վէ իլթիսագ խաթթլարընընը ին-շասը իչին իգթիզա իտէն մէպալիղի ազաբ ազար թօբլաեապիլմիշ տիր։ Զանն օլունտուղունա նէզարէն, իշ-պու ազչէ, մէսարիֆի հարպիեէ գուլլանըլմըշ, վէ պու մէսարիֆին մալի՝ Պուլկարիսթանա 20 միլեօն ֆր-րանգ գատար օլմուշ տուր։

Հասըլը Սըրպիսթան վէ Պուլկա-րիսթան մուհարէպէսի թախմինա 40 միլեօն ֆրանգ զայ իթմիշ տիր։ Պու-նունա պէրապէր կէրէք ազ վագըթ իմթիհան իթտիկինտէն վէ կէրէք լէվազիմաթը ասքէրիեէ միւքէմմէլ օլմատըղընտան, զէմանէմիզ մուհա-րէպէլէրինին էն ազ մասրաֆլըլարը-տան պիրի օլմուշ տուր։

—

Սըրպիսթանըն բէսմի բաբօրթօլա-ըընա նէզարէն, Բիրօթտա թէհաղ-շիւտ իթմիշ օլան Պուլկար ասաքիրի իլէրուեէ հարէքէթ իթմէքտէ, վէ հուտուաը պիթարաֆի իւզէրինտէ թապեա վէ իսթիհքեամաթ ինշա իյ-մէքտէ իմիշլէր։ Ասաքիրի մէրգումէ-նին պիր գըսմը տախի, ժէնէրալ Լէ-շիանինին ֆըրգասընա գարշը չէտիտ պիր մուհարէպէ իթմէք իւզրէ, վի-տինին շըմալ թարաֆընա տօղրու հա-րէքէթ իթմիշ իմիշ։

Գոլ աղասը Նէսավչիէֆին էմրի թահթընա պուլունան Պէլկրատ-ճրգ Պուլկար ասաքիրի տախի մէվ-զլէրինի թէրբլէ։ Քիրիպէ։ վէ Գա-տը Պօղազը հուտուտունա եագլաշմըշ իմիշլէր։ Ֆագաթ Թրնտա պու հալ վագը օլմամըշ իմիշ։

—

Պէլկրատտան Նաեէ Ֆրաեէ Բրէսէ զաղէթասընա քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, պազը Սըրպ կէօնիլլիլերի, խըտմէթի աս-քէրիեէտէն ֆիրար գ ատտիյլէ ֆէսատ չըգարմագտա օլտուգլարընտան, գը-բալ Միլան, պու միսիլլուլեր հագ-գընտա թահգըգաթը չէտիտ իճրա իտիլմէսինի էմր իյլէմիշ։ Վէ խուսու-սիյլէ տօղուղունճու ալայտա բէք չօգ էհլի ֆէսատ պուլունուպ, պուն-լարտան օն պէշ նէֆէրի պիր կիւնտէ գուրշունա տիգիլմիշ տիր։

—

Վիէննատան խապէր վէրիլտիկի իւզրէ, Սըրպ հիւքիւմէթի, Պրիւն շէհրինին պիր ֆապրիգասընա 50.000 ատէտ գաբօթ սիբարըշ իթմիշ։ Վէ պիր Վիէննա ֆապրիգասը տախի Սըրպ օրտուսունա լազըմ օլան խար-թուճլարը իմալ իթմէքլիկի թէահիւտ իյլէմիշ տիր։

Ղալիպա թաթիլի մուխասէմաթ զէմանընտա, Սըրպ ասաքիրինտէն պէհէր նէֆէրինին 12 ատէտ խար-թուճու պուլունմուշ տուր։

—

Մալիմ տիւր քի, Սըրպ հիւքիւ-մէթի, տէվլէթին քեաֆֆէյի ատմիր եօլու խաթթարընընա եօլճուլարըն նագլինի մէնն իտիպ, եալընըզ էմ-թանընննագլիիչին Պէլկրատ խաթ-թընը աչըգ պրագմըշ իտի։ Պու տէ-ֆա Սըրպիսթան մէճլիսի վիւքէտ-սընը պիր գարարը մուճիպինճէ, մէզքիւր մէվգիֆ տախի լազվ օլուն-մուշ տուր։

—

Էվվէլքի կիւն Էտիրնէեէ թէքմիլ պիր պաթարեա թօբ վէ մուհիմմա-թը համիլ պիր խայլի վակօն կէօն-տէրիլմիշ տիր։ Ցիւն սապահ տախի բօսթա թրէնիյլէ Էտիրնէեէ իւչ վա-կօն տօլուսու ասքէր սէվգ օլունմուշ տուր։

—

Շարգի Ռումէլիտէ էհալիճէ բէք չօգ միթինկիէր ագտ օլունուեօր։ Էզճիւմլէ պու սօն կիւնլէրտէ Գօբ-բիսզուիգա, Սթանիմագա, Բօնա-կուվէչթի, Բէրուսթիչա վէ սայիր նահիյեէլէրտէ միթինկիէր ագտ օ-լունուպ, 60.000 տէն զիեատէ նու-ֆուս պունլարտա հազը պուլուն-մուշ տուր։

Իշպու միթինկիէրին գարարլարը՝ բրէնս Ալէքսանդրա, վէ Ֆիլիպէտէ մուգիմ տիւէլի մուազզամա գօնսօ-լոլարընա թէպլիղ գելընմըշ տիր։

—

Պուրկաս սանճաղընա թապի պազը մահէլլէր էհալիսի ճանիպինտէն, ա-խիրէն տիւէլի մուազզամանընն Պուր-կաս գօնսօլոսլարընա թագտիմ օլուն-մուշ օլան պիր արզուհալընն նէօլոսս զազէթասը մուխպիրինտէն եազըլ-մըշ օլան սուրէթինին թէրճէմէսի տիր։

«Գօնսօլոս էֆէնտի,– Պուրկաս սան-ճաղընն . . . . . գարիեէսի միւ-տիր վէ միւթէպէրանը օլան վազիուն իւլ իմզա, խուսուսաթը ահիեէյի զաթը արինիզէ արզ իթմէքլէ, քէս-պի ֆախր իյլէրլէր։

Վաթանըմըզ իւզէրինէ թահմիլ օ-լունան ահվալը հազրըէտ, մէյլի-եաթ ու ամալը միլլեէթիմիզին ճիտատէն ըէտա ու ինքեար օլունամաեաճաղը-նը բիշնազարա ալարագ, վէ օլ պապ-տէ հիչ պիր շիւպհէ եէրի պրագ-մաեարագ, էֆքեար ու ամալը մը-զը մուխթասարէն արզ ու պէեան իթմէքլիկի վաճիպէմիզտէն ատտ իյ-լէտիք։

1։ – Պիզ, քէնտի գատէրիմի-զի, սէվկիւլիւ բրէնսիմիզ պիրինճի Ալէքսանտրը գատէրինէ գավիէն մէրպութ ատտ իտէրիզ։ Իշպու պաղ, էվլատլարըմըզընն գանըյլա թէմիր իտիլմիշ տիր։

2։ – Պիզիմ իչին գապիլի գապուլ հիւքիւմէթի եէկեանէ, Պուլկարիս-թան իմարէթիյլէ սատէճէ իթթիֆագ իթմէք տիր։

3։ – Պու մագսատին մէվգիի ֆիիլէ կէրմէսի իչին, քեաֆֆէյի ֆէտա-քեարլըզ լարա գաթլանմաեա վէ պիլ ճիւմլէ մուխթարարարը կէօզէ ալ-մաեա դարար վիրմիշիզ տիր։

4։ – Մէմուրու օլտուղունուզ հիւ-քիւմէթինիզ նէզտինտէ իշպու հիս-սիեաթէն թէրճէմանը օլմազլըզընըզ աճիզանէ ըէճա իտէրիզ։

Մէ–ուէ Վ Լէ–հը էսքէնէ

—

Մուազզամ տէվլէթլեր թարաֆը-տան Բիրօթա կէօնտէրիլէն ասքէրի մէմուրլարը, Բիրօթա մուվասլէթ-լերի տիւնքի կիւն խապէր ալընըզը կիպի, Շաքիր բաշանը տախի շիմ-տիեէ գատար վիսուլ պուլմուշ օլմա-սընա շիւպհէ օլմաերպ, անճագ միթաբէքէ հագգընտա իքի մուխա-սիմ թարաֆ արասընտա իթթիֆաֆը էֆքեար հուսուլինէ իմքեան կէօրիլ-մէմէքտէ օլտուղու, վէ Պուլկարիս-թան ասաքիրինին Սըրպիսթանտան չըգմամասը, վէ Սըրպ ասաքիրինին Պուլկարիսթանը քեամիլէն թախլիեէ իթմէսի մատատէսինտէ Պուլկարիսթան բրէնսինին շիտտէթլէ իսրար կէօս-թէրտիկի, վէ պիլաքիս իքի թարաֆ ասաքիրինին քեամիլէն թախլիեէյի մէվգիի իթմէլէրի մագսատի հասըլ օլմատըգճա, միւթարէքէեի գապուլ իտէմէեէճէկինէ տայիր Սըրպիսթան գրալընը իսրարը տախի տէրէճէյի զաեէտէ իտուկի, վէ իչին պու վէճհ իլէ քէշմէքէշ հալինտէ գալմասը է-սասէն ճայիզ օլմատըգան պաշգա, գօմիսիօնուն վիրճէկի գարարը գա-պուլ իթմէլէրի հագգընտա իտիլէն թէքլիֆի, թարաֆէյն գաթիեէն ըէտա իթտիքլէրինտէն, գօմիսիօնընն իյֆայի վազիֆէեէ միւպաեէրէթ իյ-լէմէսի, քէսպի միւշքիլաթը ագիմէ իթտիկի, սօն սիեասի խապէրլէրին-տէն իսէ տ, հագայիզի ահվալին պիթթապի հէնուզ բէրտէյի մէս-թուրիեէթ թահթընտա օլտուղու թարիգտէ մուհարբէր տիր։

—

Սէլանիկէ վէ Ցէտէ-աղաճա կէօն-տէրիլմէք իւզրէ բէտիֆ էֆբասընտան իզմիրէ պէշպին նէֆէրին վի-ռուտ իթտիկի, վէ բէյ տէր բէյ տի-կէր բէտիֆլէրին տախի վիրուտ իթ-մէքտէ օլտուղու մահէլլինտէն իշար օլունմուշ տուր։

ՏԱԼԻԼԻՑԷ

—

Գասթամանի վիլայէթի տախիլին-տէ քեային Զաֆրանպօլու գազասը գայմագամլըզը, Ցէվֆինէ գայմագա-մի սապզգ Բիֆաթ էֆէնտիեէ թէվ-ճիհ պույրուլմուշ տուր։

—Ալմանիա բրէնսլէրինտէն օլուպ, միւսաֆիրէթթէն Ցէրսաատէթտէ պու-լունան բրէնս Հոհէնցօլլերն՝ տիւնքի կիւն Ցէրսաատէթտէն հարէքէթ ի-տէն իթալիա բօսթա վաբօրույլա Բի-բէաեա ադիմէթ իյլէմիշ տիր։

—Պարօն Հիրշին վէքիլէրիյլէ ագ-տիրիլմէքտէ օլան իսթիգրազ մուգա-վէլէսի միւզաքէրաթը իչին, տիւնքի կիւն պարօնուն վէքիլլերի մէճլիսի մախսուսը միւքէյա միւնազրա օլ-տուղու հալտէ, Պապը Ալիեէ կէլմիշ-լէր, վէ պարօնտան պէքլէտիրլէրի պիր թէլէկրաֆըն ճէվապը վիրուտ իթմէտիկինի իխպար իյլէմէլէրիյլէ, վիւքէյայի ֆիխամ հագարաթը տախի ճէվապ վիրուտ իտէր իսէ, կէլէճէք մէճլիստէ իգթիզասը միւզաքէրէ օ-լունմագ իւզրէ վէքիլլերէ ճէվապ վիրմիշլէր տիր։

Ցիկէր Թաբաֆտան Գօնթուար տ'Էսգօնթ պանգասը Նամընա հարէ-քէթլէ, Պապը Ալիեէ իգրազ թէքլի-ֆինտէ պուլունա։ Վէքիլլեր տախի Պապը Ալիեէ կէլիպ, Բարիզէ օլան մուխապէրէլէրինի իքմալ իթտիքլէ-րինի, վէ ֆագաթ Պերլին իլէ Վիէն-նատան հէնուզ ճէվապ ալմամըշլար իսէ տէ, օրալարատան տախի պու կիւն ճէվապ ալաճագլարընտա շիւպհէ օլ-մատըղընը պէեան իթմիշլէր տիր։

—Յատրազամ հազրէթլէրիյլէ խա-րիճիեէ Նազըրը Սայիտ բաշա հազ-րէթլէրի, էվվէլքի կիւն պիր խայլի վագըթ մապէյնի Հիւմաեունատա գա-լըբ, ագշամ իւզրէի Պապը Ալիեէ ա-զիմէթ պուեուրմուշլար տըր։

—Ցէվֆէթի Ալիեէնին Ֆիումէ գօն-սօլոսու Մավրօեէնի պէյին, Մատ-բիտ Օսմանը պաշ շէհպենտէրլիկինէ թայեին պույրուլաճաղը մէրվի տիր։

—Նէօլոզոս զաղէթասընը պէեա-նը իւզրէ, սալթանաթը Սէնիյեէնին Իրան մէմալիքինտէ պուլունան շէհ-պենտէրլանէլիքլերինին իմմիեազա-թը հագգընտա։ Պապը Ալի իլէ Թէհ-րան հիւքիւմէթի միեանէսինտէ խայ-լի վագըթտան պէրու ճերէեան ի-տէն մուխապէրաթ՝ պու քէրրէ խի-թամ պուլմուշ տուր։ Շեօյլէ քի պունա-տան պէօյլէ իրան մէմալիքինտէ միւ-թէմէքքիւն թէպաայի Օսմանիեէ, մէնսուպ օլտուգլարը շէհպենտէրլէ-րին թահթը իտարէսինտէ օրաճագ-լարը կիպի, մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէտէ միւթէմէքքին թէպաայի Իրանիեէ տախի քէնտի շէհպենտէր-լէրինին իտարէսի թահթընտա պու-լունաճագլար տըր։

—Ալֆրանկա դեկտ. 6 թարիխլի-լէ Էրզրումտան պէր վէճհի ահի եա-զըլմըշ տըր։

Ռուսիանըն Վան վիս-գօնսօլոսու Մ. Գուլիպէքին, գօնսօլաթօ գանչէ-լէրիյլէ պիրլիքտէ, ախիրէն Պիթլիս, Մուշ, Խարբուրթ, Կալօն, Քղի, Թէ-ղաեէտէ իտուկի, վէ իչին պու վէճհ իլէ քէշմէքէշ հալինտէ գալմասը է-սասէն ճայիզ օլմատըգան պաշգա, գօմիսիօնուն վիրճէկի գարարը գա-պուլ իթմէլէրի հագգընտա իտիլէն թէքլիֆի, թարաֆէյն գաթիեէն ըէտա իթտիքլէրինտէն, գօմիսիօնընն իյֆայի վազիֆէեէ միւպաեէրէթ իյ-լէմէսի, քէսպի միւշքիլաթը ագիմէ իթտիկի, սօն սիեասի խապէրլէրին-տէն իսէ տ, հագայիզի ահվալին պիթթապի հէնուզ բէրտէյի մէս-թուրիեէթ թահթընտա օլտուղու թարիգտէ մուհարբէր տիր։

—

Սէլանիկէ վէ Ցէտէ-աղաճա կէօն-տէրիլմէք իւզրէ բէտիֆ էֆբասընտան իզմիրէ պէշպին նէֆէրին վի-ռուտ իթտիկի, վէ բէյ տէր բէյ տի-կէր բէտիֆլէրին տախի վիրուտ իթ-մէքտէ օլտուղու մահէլլինտէն իշար օլունմուշ տուր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԷ

—

Բարիս, 15 դեկտ. – Մէարիֆ վէ դիրասաթ նազըրը Մ. Կօպլէ, ինթի-խապաթ էսնասընտա վազիֆէլէրինին բաժան, վէ խրնուս նամ մահէլլէրի տէվր իթմիշ տիր։ Մ. Գուլիպէքին, իշպու սէֆէրտէն սօնրա վանա ավ-տէթ իյլէմիշ, ֆագաթ գանչէլէրի միւմանիլէյհ պուրաեա կէլիպ, պու-բասան տախի Թիֆլիսէ կիթմէսի մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

Բուսիա տէվլէթինին շէհրիմիզ ժէ-նէրալ գօնսօլոսու Մ. ժէնէրալ Ցէ-նէթ, հիւքիւմէթի մէթպուէսինտէն Սէնթ–Ան նիշանընընը կրան գօրտօ-նունու ախղ իյլէմիշ տիր։ Մէգքիւր նիշան, սօն բօսթա իլէ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Զէվաթը բէսմիեէ վէ Ռուսիա գօնսօլաթօսույա իւլֆէթի օյան քեաֆֆէյի զէվաթ, պու միւնասի-պէմլէ Մ. Ցէնէթէ արզը թէպրիք իթմիշլէր տիր։

Ցուխան բէժի շիրքէթինին Մուշ աճէնթէսի մուավինի Խօրասանճեան Յովհաննէս էֆէնտի, իւչ մահ մէջ-զունիյեթլէ վէ Ցէրսաատէթէ միւ-թէվճճիհէն շէհրիմիզէ կէլմիշ տիր։ Անատօլու էեալէթլերինտէն եալընըզ Մուշ էեալէթի, հէման սըրֆ թիւ-թիւն զերրիյլէ մէշղուլ օլուպ, Յով-հաննէս էֆէնտինին մուավարլերին-տէն պէրու, Մուշ աճէնթէ մուա-վինիկի՝ Բէժի իտարէսի աճէնթէ մուավինիլիքլերինին էն մունթազամ-լարընտան պիրի օլմուշ տուր։

Ցիւեունը ումումիեէ իտարէսինին էրզրում միւտիրի Հաճի Էօմէր էֆ-ֆայի մէմուրիեթլէ Պաղտատա նազ-օլունմուշ տուր։ Իտարէյի միւտիր-լէյհանընն գօնթրոլ մէմուրու Շա-պանեան Գրիգոր էֆէնտի, Էրզրում իտարէսի վէքեալեթինէ թայեին գր-լընպ, միւմիլէյհ, քէնտի մէսա-լիհի խուսուսիեէսի իչին էլեէմ Գարատա պուլունմագտա տըր։ Վէ տէրհալ մահէլլի մէմուրիեթինէ ա-զիմէթ իյլէմէսի, պա թէլէկրաֆ քէն-տիսինէ իխթար օլունմուշ տուր։

—Մալիեէ Նազըրը Զիհնի էֆէնտի վէ օրման վէ մատէնլէր միւտիրի Գու-եումճեան Պեարոս էֆէնտի, վէ Պա-պը Ալի վէ Նաֆսա Նէզարէթի հու-գուգ միւշավիրլերինտէն միւրէքքէպ գօմիսիօն, էվվէլքի կիւն, Շարգ տէ-միր եօլլարը մէսելէսինէ տայիր միւ-զաքէրաթա պաշլամըշ տըր։

—Շգօտրատան ալընան սօն խա-պէրլերէ նէզարէն, Օսմանը վէ Գա-բրատաղ հուտուտու ճէտիտէսինին թահտիսինէ մէմուր օլան միւխթէ-լիթ գօմիսիօն, ախիրէն Պրավատա պուլունմագտա իլէն, գըշ միւնասի-պէթիյլէ հարաքեաթ վէ մուամէլա-թընը թաթիլ մէճպուր օլմուշ տուր։ Իշպու գօմիսիօնուն բէյիսի ճէվապ բաշա, մանէթիյլէ պիրլիքտէ Շգօտ-բաեա ավտէթ իյլէմիշ տիր։

—Ցիւն սապահ, Լօյտ գումբան-եասընն պիր վաբօրու, Թօբուրարա մախսուս Մաճար աթլարընը համիլ օլարագ, Թրիէսթէ թարիգիյլէ չէհ-բիմիզ լիմանընմըզա վիրուտ իթմիշ տիր։

— Կիւրիճէ զազասը տախիլին-տէ Բէսբիեէ գազասընա միւգաֆ Պուրպօճիզօ գարիեէսինին էհէմմի-եէթի մէվգրեէսինէ մէպնի, պա-զը ճիվար գարիեէլէրին բապթ վէ իլհագըյա նահիյեէ թէշքիլի հագ-գընտա վուգու պուլան արզ ու իշար մահէլլի իւզրէրինէ։ Շուրայի տէվ-լէթճէ վէրիլէն գարար մուճիպինճէ, պու քէրրէ Պապը Ալի ճանիպը սա-միսինտէն մահէլլինէ պա էմրնամէ մէէզունիեէթ իթա պույրուլմուշ օլ-տուղու միւսթախպէր տիր։

—Բօսթանչիլի ամիրէտէ վուգու-պուլան իսթիլասաթ մատատէսի սալը կիւնբ թէքրար Շէհիր էմանէթի մէճլիսի իտարէսինտէ բուլեեթ օ-լունմուշ, վէ մուհաքէմէնին նիհա-եէթինտէ Նազմի էֆէնտինին միւճ-բիմիեեթինէ տայիր ճանիպը մէճլիս-տէն պիլ իթթիֆագ եազըլան գա-բարնամէ գրաահ գըլընմըշ տըր։

Պու կիւն մէճլիսի մէզքիւրատ թաթպիգաթը գանունիեէ ճիհէթի իճրա օլունաճագ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԷ

—

Բարիս, 15 դեկտ. – Մէարիֆ վէ դիրասաթ նազըրը Մ. Կօպլէ, ինթի-խապաթ էսնասընտա վազիֆէլէրինին թէճավուզ իթմիշ օյան պազը բէհա-պէյն թախսիսաթընը լավզ օլունմա-սը հագգընտա մէճլիսի մէպուսանտա իրատ օլունան պիր սիւալէ ճէվապէն, Քիլիսէ իլէ Ցէվլէթին եէկանիկէրին-տէն թէքրիգի խուսուսունու գա-պուլ իթմէտիկինի, ֆագաթ սայիր մէմուրլարին տէվլէթ միսիլլու բէհա-պէյնին տախի հիւքիւմէթէ իթաաթ-լարընը թալեպ իթտիկինի պէեան իյ-լէմիշ, վէ նազըրը միւշարիլէյհին իշպու իֆատէսի 167 բէյէ գարշը 331 բէյ իլէ թահսին օլունմուշ տըր։

—

Լիզպօնա, 15 դեկտ. – Բօրթիկէզ գրալընը բէտերի գրալ Ֆերտինան վէֆաթ իթմիշ տիր։

(Միւթէվէֆա՝ Ֆերտինանտ Օկիսթ Ֆրանսուա Ընթուան Նամլարը յլա պինամ օլուպ, 1816 սէնէսի ալաֆ. հոկտեմբերին 29 ունտա թէվէլլիտ, վէ 1836 սէնէսի ալաֆ. ապրիլին 6 ընտա Բօրթիկէզ հաքիմէսի տօնա Մարիա իլէ թէզվիճ իյլէմիշ տիր։

Միւթէվէֆիեէ տօնա Մարիա՝ խա-թիֆա իտէն բէտերի տօն Բէթրօնուն եէրինէ Բօրթիկէզ գրալընը մագա-մինտա իգաա իտիլմիշ տիր։

Միւթէվէֆա՝ հիւքմտար պուլու-նան գրալիչանընն զէվճի օրմագ հասէ-պիյլէ գրալ իւնվանընը հայիզ օլուպ, զէվճէսի գրալիչա վէֆաթ իթտիքտէ, վէլիի ահտ տօն Բէթրօնուն սիննի բիւշտէ պիլուգինէ տէկին նիեաեպէթի հիւքիւմէթտէ պուլունմուշ տուր։ Ցօն Բէթրօ վէֆաթ իտիպ, եէրինէ պիրատէրի էլեէմ Բօրթիկէզ գրալը տօն Լօրտիմիգօ կէչմիշ տիր։

Միւթէվէֆա՝ Իքինճի տէֆա 1869 սէնէսի յունիսինտէ, գօնթէս էտա էլիգա իլէ ագտը իգտիվաճ իթմիշ տիր։

—

ՍՈՒՏԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

Սուտանտա վուգու պուլան սօն հարաքեաթը ասքէրիեէ հագգընտա Մըսրը զաղէթալարընտա զաեէթ մու-հիմմ մալիումաթ կէօրիլմիշ տիր։

Գրթայի մէզքիւրէտէ իւչ մուհա-րէպէ օլուպ, պունլարտան պիրինճի-սի էհէմմիեեթսիզ օլմուշ վէ եալը-նըզ բիշտարլար, պիր գաչ էլ թիւ-ֆէնք աթարգտան սօնրա չէքիլմիշլէր տիր։

Իքինճի մուհարէպէ։ Հակա եա-խսա Հաժանընն շըմալինտէ վուգու պուլմուշ տուր։

Ցիւմէնին նէհրին սաղ գրերըընտա վագը մէզքիւր Հակա նամ քիւ-չիւք չէհրին իւզէրինտէ պուլունտու-ղու խապէր վերիմիշ։ Վէ Ռատի-Հալֆատան պիր գաչ քիլօմէթրօ ու-զագտա Հաֆիր նամ տաղտան Ու-տանիկէրին հարաքեաթը կէօրիլմիշ տիր։

Ժէնէրալ Կրէնֆիլ, տիւշմէնին միգ-տարը չօգ օյտուղունու անլաեարագ, Նիլին սաղ գերերը իւզէրինէ բիւճաթ իտէկէէն պազը բիշտարլարը բիւ-ճաթընը վիգաեէ իյլէմէք իւզրէ, Ռատի-Հալֆա օրտուկեահընտան եա-ըրմ թաղուր Ինկիլիզ ասքէրի (100 քիշի) վէ եարըմ թաղուր Մըսրը ա-քէրի չըգարմըշ տըր։

1500 գատար Սուտանիէր՝ Ռա-տի-Հալֆատան պիր գաչ քիլօմէթրօ ուզագտա Ինկիլիզ ասքիրի իւզէրի-նէ հիճուում իթմիշլէր տիր։

Ռուտանիէրին ֆէննի ասքէրիսի՝ պու կիւնէ տէկին գուլլանըգլարը ուստրտէն ֆարդլը օլուպ, պունլար՝ Էմինկթրն թիւֆէնկլէրիյլէ միւսէլ-լահ օյտուգլարը հալտէ։ Թաագիպ իթտիքլէրի ասքիրի մուհասէրէ իթ-մէք մագսէտիյլէ, ատէթա ալճը մա-գամինտա եալընըզ պիր խաթթ իւ-զէրինէ եաեըրմըշ օրարագ վէ այքի չարեէք տէյիրմի թէշքիլ իտէրէք։ Թիւֆէնք մէնզիլի գատար եազլաշ-ըրգտան սօնրա աթէշէ պաշլամագ-տա տրրլար։

Իչթէ պու սուրէթլէ, Ինկիլիզ ասքէրլէրինի վէ բիշտարլարընը Ռատի-Հալֆատաքի պաթարեաթարընը աթէ-

չն ալթընա գատար կէթիրմիշ օլ-տուգլարընտան, էֆրատը մէզգիւ-ըէնին՝ քէնտիլերիյլէ մուհարէպէ իթ-մէկէ հազըր պիր տիւշմէնէ բասթ կէլէճէքլէրինէ էմին օլմատըգճա, միւսթահքէմ օրտուկեահլարընտան տիշարը չըգմաեաճագլարը տէր-քեար տըր։

Ինկիլիզ վէ Մըսըր ասաքիրինին պու մուհարէպէտէ տիւշար օլտուգլարը զայեաթ՝ իքի եիւզ գատար մագ-խուլ վէ մէճբուհ օլուպ, էյզրընա իսէ, ինկիլիզ օրտուսունուն ագտմ-ճէ իշղալ իթտիքլէրի մահէլլտէ գալ-մըշ օլտուգլարընտան, թէլէֆթալա-ըը միգտարընը անլամագ միւմքին տէյիլ տիր։

Իւշինճիւ մուհարէպէ, իւք իքի մուհարէպէտէն գանը օլուպ, պու մուհարէպէ, Նիլին սաղ գրեբըը իւ-զերինտէ վէ Ուատի-Հալֆանընը չը-մալ ճիհէթինտէ, թագրիպա 30 քի-լօմէթրօ ուզագտա Սահրա-էլ-Ղարպ տա զուհուրա կէլմիշ տիր։

Ուատի-Հալֆատա օրտու գուր-մուշ օլան ինկիլիզ ասաքիրի միեա-նընտա պիր տէրէճէ իգթիրապ հիւքմ իթմէքտէ տիր։

Ինկիլիզ ասաքիրի, Սուտանիլէրին հարաքեաթընա նէզարէթ իթտիկի կիպի, Սուտանիլէր տախի ժէնէրալ Կրէնֆէլին օրտուսունու պիր տագը-գա պիլէ կէօզլէրինտէն տուր իթմէ-եօրլար։

Ժէնէրալը միւմայիլէյհ, տիւշմէնին իսթիքշաֆաթընտան օլ տէրէճէ եա-գընէն սըզըշմըշ տըր քի, տէմիր եօ-լու վէ թէլէկրաֆ խաթթլարընը հի-մանեէ իթմէք իւզրէ թէտապիրի իհ-թիեաթիեէյի լագըմէնին իթթիխա-զընա վէճպուր օլմուշ տուր։

Պու սէպէպլէ, պիրի պիրլէրինտէն աղ մէսաֆէլի քիւշիւք գարաղօլլար թէէսսիս օլունտուղու միսիլլու, սէյ-եար գօլլար տախի մունթազամէն իյ-ֆայի խըտմէթ իթմէքտէ պուլուն-մուշլար տըր։ Խըտմէթի մէզքիւրէ՝ ասքէրի եօրմագտա, վէ ճէման 6000 նէֆէրէ պալիշ օլան գուվվէյի մէվ-ճուտէնին միգտարընը ֆէվգէլյաեէ նիսպէթլէ ազալթմագտա տըր։

Պու պիր ավուճ ասքէր, չէճաաթ-լարը նէ՞ տէրէճէտէ օլսա, հուտու-տը Մըսըրիեէյի ճէտիտէեի մուհա-ֆազաեա քեաֆի՞ մի տիր։

Ինկիլիզ էրքեանը հարպիեէսի, տիւշմէնին միգտարճա քէսրէթլի օլ-տուղունու պիլտի քլէրի հալտէ, քէն-տի գուվվէթլէրինի, հուտուտուն վի-գաեէսինէ քեաֆի զանն իթմէքտէ տիրլէր։

Ցիւշմէնին միգտարը չու վէճհ իլէ թագսիմ օլունմուշ տուր։

Ապու-համէտտէ 3000, Գուրպա-գանտա 1500, Մէրաուէտտէ 1200, Ամպիկիւլտէ 1000, Տէպպէհտէ 800 քիշի։ Պունլարտան պաշգա, Յօնկօ-լա իլէ Հաֆիր արասընտա Նիլին իքի քէնարընտա 6000 ասքէր թօքանմըշ օլուպ, իշպու քիւշիւք օրտու, լա-եըզըյա կիեինմիշ վէ ըէմինկթն թիւֆէնքլէրիյլէ սիլահլանմըշ օլտու-ղու հալտէ, էքսէրիսի Գրիւպ թօքու օլարագ, 22 բարչա թօքա մալիք պու-լունմագտա տըր։

Յօնկօլատա, Նիլին գարշըսընտա-քի իսթիհքեամաթ իւզէրինտէ, Ա-բրապի բաշանընը Գաֆր-Յաուրտա վաղ իթմիշ օլտուղու թօքլար ճինսինտէն պիւեիւք չաբտա թօքլար վաղ իտիլ-միշ տիր։

Շու սահիհ տիր քի, ասքլարընը լա-եըզլը սիլահլարը պուլունմատըղը զանն օլունմագտա իքէն, պունլարընն թօքլարը օլտուղու, վէ իսթիմալինէ պալըշմըշ օլտուգլարը չաբուգ նիշան ա-լընը թիւֆէնքլէրի պուլունտուղու մուախխարէն անլաշըլմըշ տըր։ Պա-լեատէ զիքր իթտիկիմիզ մուհարէպէ-լէրտէ, Սուտանիլէր քէնտի սիլահ-լարընը, մէմուլին ղայրի պիր մէհա-րէթլէ գուլլանմըշլար, վէ իսթիքշաֆ իչին Նիլին ճէնուպ ճիհէթինէ կէօն-տերիլէն վաբօրլար, ասքլարընն աթէ-շինտէն գիեատէսիյլէ տիւշարը խասաղ օլմուշլար տըր։

Պու աեընն սօնլարընա տօղրու, Գա-հիրէտէն, Ռուատի-Հալֆատա ժէնէ-բալ Կրէնֆէլին օրտուկեահրնա պիր միգտար ինկիլիզ սիւարիսի կէօնտե-րիլէճէք տիր։ Ցիկէր պիր սիւարի պէօյիւկիւ տախի տէրտէսթի թէշքիլ տիր։

Պու հաֆթա զարֆընտա իսկէնտե-րիեէեէ ինկիլթէրրատան կէլմէքտէ օլան իւշ բիեատէ ալաեընա պէքլէ-նիեօր։

Սիւսէքս ալաեր Ասուանա կիթմէք իւզրէ Գահիրէտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Պոսֆոր էժիբսիէն նամ զաղէթա-նընն բրիվաեէթինէ պագըլըը իսէ, Ա-սուան իլէ Ռուատի-Հալֆա արասընտաքի քեաֆֆէյի մէմիլէքէտէ իտա-բէյի էօրֆիեէ իլան օլունաճագ, վէ ճէնուպտա իճրա օլունան վէգաիյի ասքէրիեէեէ տայիր Մըսըրընն աշաղքի ճիհէթինէ մալիմաթ վիրտիկի թէ-պէյեիւն իտէն հէր ֆէրտ՝ տիվանը հարպ հուզուրունա չըգարըլաճագ իմիշ։

ԻԼԱՆ

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՄՈՒՏ

Շէհրի քեանունի էվվէլ իպթիտա-սընտա նէչր օլունան իլանաթտա մու-հարրէր օլտուղու իւզրէ, բազար կիւն-լերինտէն մաատա կիւնլէրտէ ագ-շամիարը քէօրբիւտէն Գատը քէօյիւ-նէ սաաթ 11 45տէ իճրա օլունմագ-տա օլան սէֆէրին ճումաա կիւնլէրի իճրա օլունմաեաճաղը իլան օլունուր։

3 Ֆեեանունի էվվէլ սէնէ 1885

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Դալաթա 5 Դեկտ.

Էսհ. ումմ. դեկտ.	4	գաբ. գ. ք.	15-20
» » »	5	աչըլ. (տուպլը)	15-23
Իւնիֆիյէ »	4	գաբ. գ. ք.	70-30
» »	5	աչըլ. գ. ք.	70-35
Օէրի Ա. Ա.	Իսթիդրաղ	գ. ք.	26-30
» Բ. Բ.	»		15-20
» Շ. Գ.	»		15-22
Բումէլի չըմէնտըֆէրլէրի			35-
Ռազչէ ֆայիզի			06-
Բաբոր			15-
Հէվալէսիզ	»		0-

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	06-05
Օթամանլը պանգասը	03-30
Օսմիէթէ ժէնէրալ	03-17
Թրամվայ	292-½
Օսմիէթէ Օթթոման պանգասը	03-20

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրչ.տան	Ղչ. Բր.
Պէեաղ մէճիտիեէ ֆարգը	107-35
Մէթալիք »	98-10
Պէչլիք »	102-20
Ալթընըզ »	102-25
Գագըր »	800-
Գայմէ	4000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսըզ ալթունը	87-25
Բօլ	90-12
Գրէմից ալթունը	51-10
Գարպօն գայմէսի	9-18

—

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 16 դեկտ.

Ինկ. գօնսօլիտ	99-9/16
Էսհամը ումմումիեէ աչըլտը գ. ք.	14-¼
» » գաբանտը գ. ք.	14-¼
65 իսթիդրաղը 1 ինճի սընըֆ	27-
69 »	–
71 » 2 »	15-¾
72 »	00-00
73 » 3 »	14-¼
Տէվլէթի Ալիեէնին 77 իսթիդ.	79-¾
Օսմանլը պանգասը	10-⅛
Ռուսիա իսթիդրաղը 1873	95-
Մըսըր իսթիդ. պիրլէշմիշ	64-⅛
» իմթիեազլը (չրմէնտըֆէր)	88-¼
Տաիրա սանիեէ	62-¼
Մըսըրըն Բօչիտ իսթիդրաղը	89-¾
Մաճարիսթան էսհամը	–
Գամպիօ Բարիզ	00-

—

Բարիզ, 16 դեկտ.

Ֆրանսըզ ֆօնտսուս 3%	80-15
» » 4½	109-20
Էսհամը ումումիեէ աչըլտը գ. ք.	14-35
» » գաբանտը գ. ք.	14-42½
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	1"-75
» » » C	14-30
» » » D	00-00
Բումէլի չըմէնտֆ թահվիլաթը	35-50
Օսմանլը Բէժի թահվիլաթը	436-25
Օսմանլը պանգասը	506-25
Գրէտի Լիոնէ	525-
Գրէտի ֆոնսիեէ	1335-
Լիոն ագսիօնը	1238-75
Սիւէյշ ագսիօնը	2146-
Ռուս ֆօնտսուս 5% 1877	101-¾
Իթալիա էսհամը	97-40
Մըսըր իսթիդ. պիրլէշմիշ	323-75
Իսբանեա խարիճի իսթիդ.	53-½
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	355-
Եունան 5% 1879	295-
Գանպիօ Լօնտրա	25-23

—

Բարիզ 16 դեկտ.

Ֆրանսըզ ֆօնտսուս 4½ %	109-25
Օսմանլը »	14-42½
Բումէլի չըմէնտրֆ. թահվիլաթը	–
Մըսըր իսթիդրաղը պիրլէշմիշ	323-75

—

Վիէննա, 16 դեկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-05
Բումէլի չըմէնտրֆէրլէրի	17-70

— 396 —

— 393 —

— 400 —

ԷՃԶԱԽԱՆԷ ՎԷ ԷՃԶԱ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍՈՒ

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

Պահելիք Նելուերիթ Տելէլե՝ վէ Բայիր-ԷՐ վէ Վալե-ԷՐԸՆ Եր-ԷՐ Իսր-Իանէլէրէ Տիարիեահի-պէ-

—

Ըսրանդալար Պաշէ-Գաբաասանա Կեօրիւ-է Գարշըբանա Ն.՝ 43

—

Կէրէք բայիթախթան վէ կէրէք վիլաեաթտան պուլունան միւ-թէատտիր միւշթէրիլէրիմին հադգը ահիզիտե տէրքեար վէ պիտիրիզ պուլյրուլան էՃիյեէթինի հիւնի իսթիմալ իթմէք վէ քէնտիլէրինէ թէս-հիլաթը միւքէմմէլէյի թէէմին էյլէմէք իւզրէ, պու քերրէ միւնասէպաթը թէվսի իթմիշ օլտուղումու, բաղպէթլու էհալիեէ իլան իթմէքլէ քէսպի ֆախր էյլէրիմ։

Մաղազամտա մէվճուտ օլան քեաֆֆէյի էմթաաեր պէրթաֆսիլ թաատատ իթմէքսիզին, չու գատարրը պէեանլէ իքթիֆա էյլէրիմ՝ նեզ-տիմտէ հէր նէվի մամուլաթը քիմեէվիեէ վէ իսբէչարիեէ, մէշրուպաթ, վէ սայիրէ, հէր նէվի ալէաթը ճէրրահիեէ վէ ֆոթօկրաֆիեէ, (մատէն-տէն, ճամտան, պիլլօրտան վէ գօմէլասթիքտէն) էտէվաթ վէ տիկէր մէվմատտ վէ սայիրէ պուլունտուղու կիպի, մատէն սուլարը տախի մէվճուտ տրը։ Պունլարտան մատատա, թօրտան վէ բէրաքէնտէ էն ա-լէա մօրինա պալըրը եաղը վէ էն նէգիս գօգուլու լիւպէն, լավանթ, մէն-տիլ իչին էքսթրէյեր վէ սայիրէ պուլունուր։

Իչպու քեաֆֆէյի էմթաա՝ թէքմիլ Էվրօբանդն էն մէշհուր մալլերի օլուպ, ֆիեաթլարը տախի դաեէթ էհվէն տիր։

Պունտան գաթինաղար միւհթէրէմ միւշթէրիլերիմ, պալէատէ պէեան օլունան էմթաանդն էն ալէա ճինստէն օլտուղունու թագտիր իթմիշ օլտուգլարը կիպի, բէյէթլարդն թէրթիպինտէքի սիրաթ վէ տօղրուլուղու տախի անլամըշ պուլունտուգլարը ճիհէթլէ, քէնտիլէրինէ միւրաճաաթ իթմէքլէ միւֆթէխիր օլտուղում խալգը էՃմիյեէթինէ մատհար օլապիլմէքլիկիմէ, խուսուսը մէզալուր իւմիտպախշ պիր սէպեպ տիմէք տիր։

Հէր կիւն միւհթաճ օլանլարա պագմադ իւզրէ, դաեէթ թէճրիպէ-քեար օլան բէք չօգ աթըպպա էճզախանէմէ մէնտուպ պուլունմադտա տրրլար։

Ֆան թէօտօրիտէս, վէ Պապաեան տօգթօրլար՝ հէր կիւն էօյլէ-տէն սօնրա էճզախանէմտէ պուլունուրլար, վէ ճիւմաա կիւնլէրի մէճ-ճանէն խասթալարա պագարլար։

Իտարէխանէմիզտէ հէր մէմալիք իչին սիբարըշլար դապուլ օլունուր

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵԱՑ

Իչպու նամ՝ իլէ մնարուֆ էսէրին իլք էրմէնիճէ թէրճէմէսի թիւքէն-միշ օլտուղունտան, իքինճի տէֆա օլարադ, վէ պիր թագըմթասվիրլէր իլէ միւզէյեէն պուլունարադ թէքմիլ տէօրթ ճիլտ մէվգիի ինթիշարէ չրդ մրշ, վէ հէր քրիթադը տիւքքանլարընտա սաթըլմադտա տրր։

—

ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իչպու 1885 Քեանունի էվվէլին 1ինճի Բազար կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բազար Էնտիրիտէն հատա Ադալար Ֆանտիրտէն Քէօքրէ-նէ

ՍԹ.	Տգ.	
2	45	Պիւյիւք Ադատան Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը։[՝]
5		Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ադա, Հէյպէլի։ Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը[՝]

—

Քէօքրէ-տէն Ադալար Ֆանտիրտէ

9	50	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէ ի, Պ. Ադա Գարթալ Բէնտիք։
10	45	Գընալը, Պուրկազ Հ պէլի, Պ. Ադա։

Հավա շէտիտ լօտոս օլտուղու զէմանն սա-պահլայրը Ադալարտան քէօքրիւէ վէ ադիշամ-լարը քէօքրիւտէն Ադալարա իլք սէֆէրլէր իճրա օլընմայրլ եալընըզ սապահլայրը Ադալար-տան քէօքրիւյէ սօն սէֆէր իճրա օլունաճա կիպի քէօքրիւտէն տախի ադիշամ իւզրէր սաաթ 10 50 տա Պ.Ադայա գատար եալընըզ պիր սէ-ֆէր իճրա օլունաճագ տրը։

—

Բազար Էնտիրէ Ադալար Ֆանտիրտէն Քէօքրէ-նէ

5	—	Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ադա. Հէյ-պէլի. Պուրկազ Գընալը։
8	45	Բէնտիք, Գարթալ, Պ Ադա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։ Պէյրիւք Ադատան 9 50 տէ։

—

Քէօքրէ-տէն Ադալար Ֆանտիրտէ

4	15	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ.Ադա, Գարթալ, Բէնտիք։
9	50	Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ադա Գարթալ, Բէնտիք։

—

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իսմէ-ա ԼէՓՓարէքէլ Էրմէնիլրէրա Գ-ՐԻ-ՈՎԷՖ ԻՍԿԷՆԴԷՐ ԵՐԷՎԱՆ

Քէօքրիտէն

ՍԹ	Տգ.		
5	25	Իզմիտ կիտէն.	2
6	15	Պրլա թէատաուֆ	
8	15	Իզմիտ	4
10	45	Բէնտիք կիտէն	6

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱՆ

4	—	Բէնտիքտէն կելէն	1
7	10	Իզմիտտէն կելէն	3
9	—	Պրլա թէատաուֆ	
11	20	Իզմիտտէն կելէն	5

ԳԱՏԸ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Բազար Էնտիրիտէն հատա

Քէօքրէ-տէն ՍԹ.	Տգ.	Գատը Էսկիտարտէն ՍԹ.	Տգ.
2	45	5	45
5	30	5	50
4	15	4	15
5	—	5	—
5	45	5	45
9	—	9	—
9	45	9	50
10	50	10	15
11	15	11	10
12	—	12	—

Բազար Էնտիրէ

Քէօքրէ-տէն ՍԹ.	Տգ.	Գատը Էսկիտարտէն ՍԹ.	Տգ
2	45		45
5	30	5	50
4	15	4	15
5	—	5	—
6	—	6	—
9	—	9	—
10	—	10	—
11	—	11	—
12	—	12	—

Սիմ մէաքիւքեաթը էՃՆէպիեէնին ալընրպ վէ-բիյմէսի հիւբիւմէթի սէՃնիեէճէ թահսիը մէՃմու-իեէթէ ալընտրդը ճիհէթլէ, Իտարէյի Մախսուսէ պիլէթճիլէրի թարաֆընտան ալընրպ վերիլմէէ-յի, վէ պիլէթճիլէր ագէյ պօզմադ իլէ միւքէլլէֆ օլմատրգլարընտան, իդաէի վագթի իթմէմէք ի-չին եօՃուլարդն վաքար իւՃրէթինի էվվելՃէ թէ-տարիք էյլէմէլերի լազըմ կէլէՃէկի էրեթար օլուն-նուր։

Քէօքրիւ վէ իսկէյէ մէմուրլարը այնէն պիլէթ ալըպ, պիլէթ եէրինէ բարա ալմալարը քիւլլիյէն մէՃմու տրը միւթէՃաարլէրի պէր մուՃիպի թա-լիմաթ շէտիտէն մէսուլ տրը։ Պինանէն ալէյհ, վաքարա բաքիպ օլան զէվաթրն քէօքրիւտէն ա-զիմէթլէրինտէ պիլէթլերինի իսկէյէտէն ալմալար-ը, վէ հինի ավտէթլերինտէ, Գատը գարիեէսի իսկէյեսինտէն վաքարա կիրէՃէք օլանլար, պի-լէթլէրինի մէզքիւր Գատը քէօց իսկէյեսինտէն, վէ տիկէր իսկէյէլերտէն բաքիպ օլանլար, վաքար-լար տերունինտէ պիլէթլերինի ալմալարը միւ-թէրճա տրը։

Ադշամարը քէօքրիւտէն սաաթ 9 45տէ Ա-տարարա վէ սաաթ 11 15, վէ 12տէ Գատը քէօ-յինէ հարաքէթ իտէն վաքարլարա ճիւրմի պէօ-յիւք եանի խարար, վէ պէյիւք սանարդ վէ տաւզինա իլէ սանտուլա վէ պունա միւմանի եօՃուլարս իդաՃ իտէր տէրէՃէտէ օլան եիւք վէ էշլա գատալ օլունմաեաճագ տրը։

ԹէՀլիքէտէն հաղեր օլունմադ իչին, տիւման օլտուղու զէման, հէր վաքար պուլունարդը նօգ-թատտա թէվագուֆ իտէՃէկի կիպի, պ ... կէ ֆուրթունա միւնասիպէթի իլէ պու սէֆէրլէր իճրա օլունմամադ իսէ, պու պապատ եօՃուլարը պիր շէյ սէօյլէմէեէ հագգլարը օլմահաճագտրը

— 398 —

Ամանորյա դիմակներ, Հասանալիներ

Հանդիսավոր ընդունելություն Ամանորի գիշերը Ֆրանսիայի դեսպանատունում

— 399 —

— Ինչպես չեմ հասկանում, ասաց Ալիսը, ինչպես կարելի է ամեն ինչ հասկանալ, եթե դու ինքդ չես գտնվում դրա մեջ։